



**DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES."**



GUIDE TECHNIQUE SÉRIE J10-18XD



WWW.HYSTER.COM

> UNE ÉNERGIE PROPRE, C'EST IMPORTANT



La marque Hyster est fière de proposer une ligne de chariots élévateurs électriques grande capacité dans sa gamme de gros chariots, déjà très étoffée. Vous pensez qu'avec un chariot électrique, vous n'atteindrez pas les performances d'un chariot thermique ? Revoyez votre point de vue.

Nos chariots élévateurs à énergie propre sont conçus pour afficher les performances et l'efficacité que vous êtes en droit d'attendre d'Hyster. Leur puissance de traction et leur accélération sont exceptionnelles tandis que leur cabine, silencieuse, offre une visibilité exceptionnelle, une ergonomie de haut niveau et des équipements pensés pour améliorer la productivité. La puissante batterie au lithium-ion contribue à éliminer les émissions et à réduire la consommation de carburant tout en vous faisant faire des économies de maintenance, de temps et d'argent.

> L'ÉNERGIE LITHIUM-ION AU SERVICE DES PERFORMANCES

Les chariots élévateurs J10-18XD Hyster® sont équipés de blocs-batteries au lithium-ion de 350 volts. Hyster a choisi d'intégrer l'énergie lithium-ion car, comparativement aux batteries au plomb-acide de 120 volts, la batterie au lithium-ion de 350 volts est plus écoénergétique. Les batteries au lithium-ion sont plus performantes sur l'ensemble du cycle de charge et ont un cycle de vie plus long, ce qui permet de réduire le coût total d'exploitation. Ce sont des batteries sans entretien et à temps de charge rapides qui contribuent à des économies substantielles et à des temps de fonctionnement effectif plus importants.

POURQUOI LE LITHIUM-ION ET 350 V ?

PAS D'ENTRETIEN : SANS...

- REPLISSAGE EN EAU
- ACIDE
- COULURES
- ÉMANATIONS
- NETTOYAGE
- CHARGE D'ÉGALISATION

11 MINUTES
DE MISE EN CHARGE
= 1 HEURE
DE TRAVAIL

PLUS

ÉCO-ÉNERGÉTIQUE

UNE ÉNERGIE ADAPTÉE À VOTRE APPLICATION <

Chaque application nécessite une quantité d'énergie quotidienne spécifique. Que le chariot soit utilisé pour des tâches ponctuelles ou ininterrompues, Hyster est en mesure de vous proposer une stratégie de charge répondant à vos besoins.

Grâce à son bloc-batterie modulaire, le système de batterie au lithium-ion intégré est une solution personnalisée. Le chariot peut donc être équipé de 1 à 4 blocs-batteries qui permettent de stocker la puissance nécessaire à vos besoins opérationnels sans que vous n'ayez à interrompre son fonctionnement et à recharger les batteries. Si nécessaire, un biberonnage peut être réalisé rapidement : les changements d'équipe et les pauses ne vous font rien perdre en productivité.

Votre concessionnaire Hyster® peut travailler avec vous à la définition de vos besoins et à la configuration de votre système de batterie en fonction de votre site. Quelques exemples de possibilités de configuration sont présentés ci-dessous.

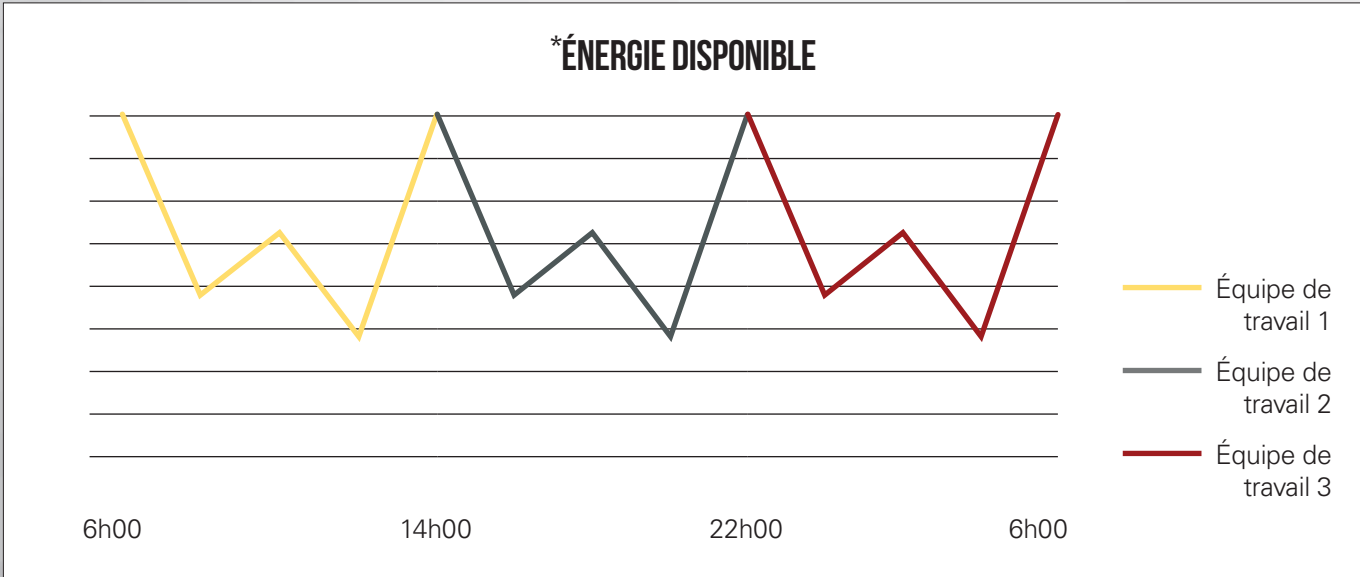
DÉCHARGEMENT D'UN TRAIN	DÉPLACEMENT DE CHARGES POUR ALIMENTER UN PROCESSUS	TRANSPORT CONTINU DE CHARGES LOURDES
Un train arrive une fois par jour, chargé de barres d'acier pouvant peser jusqu'à 15 tonnes destinées à une transformation ultérieure. Pour ce faire, le chariot doit travailler de manière intensive pendant 2,5 heures. - Jusqu'à une charge de 15 tonnes - Consommation de 6 litres de carburant par heure - Opérationnel 2,5 heures par jour	Une usine charge des moules en béton pesant jusqu'à 16 tonnes et les transporte d'un atelier à un autre. - Jusqu'à une charge de 16 tonnes - Consommation de 6 litres de carburant par heure - Opérationnel 6 à 8 heures par jour	Un fabricant et distributeur de panneaux en bois pesant jusqu'à 14 tonnes utilise les chariots pour transporter des marchandises entre les usines, toute la journée et sans interruption. - Jusqu'à une charge de 14 tonnes - Consommation de 8 litres de carburant par heure - Opérationnel 10 à 15 heures par jour
1 bloc-batterie sur 3 nécessaires - Petit chargeur nécessaire	2 blocs-batteries sur 4 nécessaires - Biberonnage (charge partielle) pendant les pauses	2 blocs-batteries sur 3 nécessaires - Biberonnage (charge partielle) pendant les pauses et les changements d'équipe

SPÉCIFICATIONS DES CHARGEURS DE BATTERIES

La taille du chargeur de batterie est fonction de son utilisation dans la cadre de l'application. On utilise un petit chargeur pour les longs temps de charge, lorsque le chariot est utilisé par intermittence et qu'il peut rester immobilisé pendant un long laps de temps pour être chargé. On utilise un chargeur grande capacité pour le biberonnage (charge partielle), lorsqu'il n'est pas possible d'avoir beaucoup de temps d'immobilisation du fait que le chariot est utilisé sans interruption. Les chargeurs doivent être connectés à un réseau électrique, par exemple sur le réseau électrique général ou sur un réseau dont l'électricité est produite à partir de sources d'énergies renouvelables.

TENSION D'ENTRÉE	VITESSE DE CHARGE (KW)	INTENSITÉ NOMINALE (A)	DIMENSIONS DU BOÎTIER			POIDS DU BOÎTIER	LONGUEUR DU CÂBLE DE LA PRISE DU CHARGEUR	PLAGE D'UTILISATION	FABRICANT	P'WALL
			HAUTEUR	LARGEUR	ÉPAISSEUR					
			MM	MM	MM	KG	M	C		
400 V, triphasé, 50 Hz	10	16/16	1654	1006,5	503	435	7,62	-20° à 50°	Bassi	
	36	63/56								
	50	125/78								
	80	125/125	1654	1822	503	975				
	90	250/141								

Câble d'alimentation mural non inclus.
Niveau de protection du boîtier : IP54.
Doté d'un arrêt d'urgence et d'une protection anti-arc.



Ce graphique représente l'état de charge de la batterie pour une organisation en 3 équipes de travail. Il est possible de générer ce graphique, sur demande, en fonction des données de votre application.

REMARQUES :

Ces spécifications dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, ainsi que du site où est utilisé le chariot. Au moment de votre achat, informez votre concessionnaire de la nature et de l'état du site où sera utilisé votre chariot Hyster®.

- (1) Puissance nominale
(2) Puissance maximale

Toutes les capacités sont conformes à la norme EN1459.
Toutes les spécifications et capacités sont valables pour les chariots équipés de fourches standard.

REMARQUE :

La manutention des charges à grande hauteur exige une attention particulière. Les opérateurs devront recevoir la formation nécessaire ; ils devront avoir lu et compris les instructions figurant dans le Manuel d'utilisation et les respecter.

Toutes les valeurs sont des valeurs nominales auxquelles peuvent s'appliquer des tolérances. Pour de plus amples informations, contactez le constructeur.

La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

Certains des chariots illustrés peuvent présenter des équipements en option. Ces valeurs peuvent varier selon les diverses configurations.

CERTIFICATION : Les chariots Hyster satisfont aux exigences de conception et de construction de la norme B56.1-1969 selon l'OSHA, section 1910.178(a)(2), et sont également conformes à la révision B56.1 en vigueur au moment de la fabrication. La certification de la conformité aux normes ANSI en vigueur apparaît sur le chariot. Les spécifications de performances sont valables pour un chariot doté des équipements de série décrits dans le présent guide technique. Ces spécifications de performances dépendent de l'état du chariot et de ses équipements, du site où il est utilisé, de son bon entretien et de sa bonne maintenance. Si ces spécifications sont limites, l'application proposée devra faire l'objet d'une discussion avec votre concessionnaire.

REMARQUE : Sauf mention contraire, les spécifications sont indiquées pour un chariot standard sans équipements en option.

Caractéristiques basées sur la norme VDI 2198.

CE Sécurité : ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur.

SPÉCIFICATIONS DES MODÈLES J10XD, J12XD, J13XD6

CARACTÉRISTIQUES	1-1	Constructeur (abréviation)			HYSTER			
	1-2	Désignation du modèle par le constructeur			J10XD6	J12XD6	J13XD6	
	1-3	Chaîne cinématique / Tension			Électrique / 350 V	Électrique / 350 V	Électrique / 350 V	
POIDS	1-4	Type : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande			assis	assis	assis	
	1-5	Capacité nominale / charge nominale	Q	kg	10 500	12 500	13 500	
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	600	600	600	
	1-8	Distance de la charge	x	mm	804	804	889	
	1-9	Empattement	y	mm	2900	2900	3300	
ROUES ET PNEUS	2-1	Poids en service (1)		kg	14 772	16 027	18 947	
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	23 347	1925	26 174	2353
	2-3	Charge par essieu, à vide, avant/arrière		kg	7763	7009	7622	8405
	3-1	Pneus : L = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins souples			L			
	3-2	Taille des pneus, avant			10.00-20 16PR			
DIMENSIONS	3-3	Taille des pneus, arrière			10.00-20 16PR			
	3-5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)			4X / 2			
	3-6	Largeur de voie, avant	b ₁₀	mm	1842			
	3-7	Largeur de voie, arrière	b ₁₁	mm	1930	1930	2000	
	4-1	Inclinaison du mât : vers l'avant/vers l'arrière	α / β	(°)	15° / 12°			
PERFORMANCES	4-2	Hauteur du mât abaissé (à vide)	h ₁	mm	4132		4193	
	4-3	Levée libre	h ₂	mm	-		-	
	4-4	Hauteur de levage (bas des fourches)	h ₃	mm	4925		4910	
	4-5	Hauteur du mât déployé (à vide)	h ₄	mm	6594		6648	
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h ₆	mm	3042		3110	
CHAÎNE CINÉMATIQUE	4-7-1	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation)	h ₆	mm	3042		3110	
	4-7-2	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feu à éclat)	h ₆	mm	3137		3205	
	4-7-3	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h ₆	mm	3191		3259	
	4-7-4	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation et feu à éclat)	h ₆	mm	3167		3235	
	4-8	Hauteur du siège (point de repère du siège, ISO 5353)	h ₇	mm	1835		1903	
AUTRES	4-12	Hauteur du crochet	h ₁₀	mm	649		717	
	4-17	Porte-à-faux	l ₅	mm	809		809	
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	5733		6828	
	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂	mm	4513		4998	
	4-21	Largeur hors tout du chariot	b ₂	mm	2464		2541	
MOTEUR ÉLECTRIQUE	4-22	Dimensions des fourches	s/e/l	mm	75 / 200 / 1220		90 / 200 / 1830	
	4-23	Type de tablier			À broche standard de 75 mm		À broche standard de 85 mm	
	4-24	Largeur de tablier	b ₃	mm	2396	2396	2496	
	4-25	Écartement extérieur des fourches, minimum / maximum	b ₅	mm	470 / 2320		470 / 2420	
	43-0	Déplacement latéral (mini / maxi)	b ₈	mm	-	-	-	
CHAÎNE CINÉMATIQUE	4-31	Garde au sol sous le mât (à vide)	m ₁	mm	250		245	
	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	273		341	
	4-33	Dimensions de la charge	w x l	mm	1200 x 1200			
	4-33-1	Largeur d'allée (a=10 %)	A _{st}	mm	6727		7340	
	4-33-2	Largeur d'allée (a=0)	A _{st}	mm	6115		6673	
AUTRES	4-33-3	Largeur d'allée (a=200)	A _{st}	mm	6315		6873	
	4-34	Dimensions de la charge	w x l	mm	1200 x 800			
	4-34-1	Largeur d'allée (a=10 %)	A _{st}	mm	6287		6900	
	4-34-2	Largeur d'allée (a=0)	A _{st}	mm	5715		6273	
	4-34-3	Largeur d'allée (a=200)	A _{st}	mm	5915		6473	
PERFORMANCES	4-35	Rayon de braquage (extérieur)	W _a	mm	4111		4584	
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	1545		1890	
	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide (2)		km/h	32,2 / 32,2		24,8 / 24,8	
	5-2	Vitesse de levage en charge/à vide		m/s	0,50 / 0,54		0,41 / 0,46	
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,50 / 0,48			
CHAÎNE CINÉMATIQUE	5-5	Force de traction en charge/à vide (1)		kN	23 / 25		30 / 33	
	5-6	Maxi Force de traction en charge/à vide (2)		kN	4,8 5,0		63 / 65	
	5-7	Performances en rampe en charge/à vide (1)		%	10 / 18	8 / 16	10 / 18	
	5-8	Maxi Performances en rampe en charge/à vide (2)		%	20 / 32	17 / 33	20 / 28	
	6-1	Puissance du moteur de traction Maxi/En continu		kW	108 / 46			
AUTRES	6-2	Puissance du moteur de levage Maxi/En continu		kW	166 / 74			
	6-3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C			Non			
	6-4	Tension batterie/capacité nominale		V / Ah	358 192 / 384		358 192 / 384 / 576	
	8-1	Type d'unité motrice			Électrique à courant alternatif			
	8-3	Fabricant/type pont moteur			Kessler D61			
AUTRES	8-4	Frein de service			À disques en bain d'huile			
	8-5	Frein de parking			À disques secs sur pont moteur			
	10-1	Pression de service pour les accessoires		MPa	22,5			
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		L/min	100			
	10-3	Capacité du réservoir hydraulique		L	135		140	
AUTRES	10-5	Conception de la direction			Direction assistée hydraulique			
	10-6	Nombre de tours du volant			4,5			
	10-7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur		dB (A)	À définir			
	10-7-1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	À définir			
	10-8	Crochet d'attelage, modèle / type			Oui / à broche			

(1) Puissance nominale (2) Puissance maximale

➤ SPÉCIFICATIONS DES MODÈLES J14XD6, J10XD12, J16XD6

CARACTÉRISTIQUES	1-1	Constructeur (abréviation)		HYSTER				
	1-2	Désignation du modèle par le constructeur		J14XD6		J10XD12		J16XD6
	1-3	Chaîne cinématique / Tension		Électrique / 350 V		Électrique / 350 V		Électrique / 350 V
	1-4	Type : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande		assis		assis		assis
POIDS	1-5	Capacité nominale / charge nominale	Q	kg	14 500	10 500	16 500	
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	600	1200	600	
	1-8	Distance de la charge	x	mm	889	889	889	
	1-9	Empattement	y	mm	3300	3300	3300	
ROUES ET PNEUS	2-1	Poids en service (1)		kg	19 747	19 895	20 552	
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	30 668	2774	27 041	2549
	2-3	Charge par essieu, à vide, avant/arrière		kg	10 431	9316	10 699	9196
	2-4	Charge par essieu, à vide, avant/arrière		kg	10 431	9316	10 699	9196
DIMENSIONS	3-1	Pneus : L = gonflables, V = bandages, SE = pneus pleins souples			L			
	3-2	Taille des pneus, avant			12.00-20 20PR			
	3-3	Taille des pneus, arrière			12.00-20 20PR			
	3-5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)			4X / 2			
PERFORMANCES	3-6	Largeur de voie, avant	b10	mm	1842			
	3-7	Largeur de voie, arrière	b11	mm	2000			
	4-1	Inclinaison du mât : vers l'avant/vers l'arrière	α / β	(°)	15° / 12°			
	4-2	Hauteur du mât abaissé (à vide)	h1	mm	4193			
CHAÎNE CINÉMATIQUE	4-3	Levée libre	h2	mm	-			
	4-4	Hauteur de levage (bas des fourches)	h3	mm	4910			
	4-5	Hauteur du mât déployé (à vide)	h4	mm	6648			
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h6	mm	3110			
AUTRES	4-7-1	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation)	h6	mm	3110			
	4-7-2	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feu à éclat)	h6	mm	3205			
	4-7-3	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h6	mm	3259			
	4-7-4	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation et feu à éclat)	h6	mm	3235			
CHAÎNE CINÉMATIQUE	4-8	Hauteur du siège (point de repère du siège, ISO 5353)	h7	mm	1903			
	4-12	Hauteur du crochet	h10	mm	717			
	4-17	Porte-à-faux	l5	mm	809			
	4-19	Longueur hors tout	l1	mm	6828	7438	6828	
PERFORMANCES	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l2	mm	4998			
	4-21	Largeur hors tout du chariot	b2	mm	2541			
	4-22	Dimensions des fourches	s/e/l	mm	90 / 200 / 1830	90 / 200 / 2440		
	4-23	Type de tablier			À broche standard de 85 mm			
CHAÎNE CINÉMATIQUE	4-24	Largeur de tablier	b3	mm	2496			
	4-25	Écartement extérieur des fourches, minimum / maximum	b5	mm	470 / 2420			
	43-0	Déplacement latéral (mini / maxi)	b8	mm	-			
	4-31	Garde au sol sous le mât (à vide)	m1	mm	245			
PERFORMANCES	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m2	mm	341			
	4-33	Dimensions de la charge	w x l	mm	1200 x 2420	2400 x 2400	1200 x 1200	
	4-33-1	Largeur d'allée (a=10 %)	Ast	mm	7340	8660	7340	
	4-33-2	Largeur d'allée (a=0)	Ast	mm	6673	7873	6673	
CHAÎNE CINÉMATIQUE	4-33-3	Largeur d'allée (a=200)	Ast	mm	6873	8073	6873	
	4-34	Dimensions de la charge	w x l	mm	1200 x 800	1930 x 1830	1200 x 800	
	4-34-1	Largeur d'allée (a=10 %)	Ast	mm	6900	8033	6900	
	4-34-2	Largeur d'allée (a=0)	Ast	mm	6273	7303	6273	
PERFORMANCES	4-34-3	Largeur d'allée (a=200)	Ast	mm	6473	7503	6473	
	4-35	Rayon de braquage (extérieur)	Wa	mm	4584			
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b13	mm	1890			
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b13	mm	2026			
CHAÎNE CINÉMATIQUE	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide (2)		km/h	24,8 / 24,8			
	5-2	Vitesse de levage en charge/à vide		m/s	0,41 / 0,46			
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,50 / 0,48			
	5-5	Force de traction en charge/à vide (1)		kN	30 / 33	31 / 33	30 / 32	
CHAÎNE CINÉMATIQUE	5-6	Maxi Force de traction en charge/à vide (2)		kN	62 / 65	63 / 65	62 / 65	
	5-7	Performances en rampe en charge/à vide (1)		%	9 / 17	10 / 17	8 / 16	
	5-8	Maxi Performances en rampe en charge/à vide (2)		%	19 / 27	22 / 25	17 / 29	
	5-8	Maxi Performances en rampe en charge/à vide (2)		%	19 / 27	22 / 25	17 / 29	
CHAÎNE CINÉMATIQUE	6-1	Puissance du moteur de traction Maxi/En continu		kW	108 / 46			
	6-2	Puissance du moteur de levage Maxi/En continu		kW	166 / 74			
	6-3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C			Non			
	6-4	Tension batterie/capacité nominale	V / Ah		358 l 192 / 384 / 576	358 l 192 / 384	358 l 192 / 384 / 576 / 768	
CHAÎNE CINÉMATIQUE	8-1	Type d'unité motrice			Électrique à courant alternatif			
	8-3	Fabricant/type pont moteur			Kessler D81			
	8-4	Frein de service			À disques en bain d'huile			
	8-5	Frein de parking			À disques secs sur pont moteur			
AUTRES	10-1	Pression de service pour les accessoires		MPa	22,5			
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		L/min	100			
	10-3	Capacité du réservoir hydraulique		L	140			
	10-5	Conception de la direction			Direction assistée hydraulique			
AUTRES	10-6	Nombre de tours du volant			4,5			
	10-7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur		dB (A)	À définir			
	10-7-1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	À définir			
	10-8	Crochet d'attelage, modèle / type			Oui / à broche			

(1) Puissance nominale (2) Puissance maximale

SPÉCIFICATIONS DES MODÈLES J16XD9, J16XD12, J18XD7.5, J18XD9 <

CARACTÉRISTIQUES	1-1	Constructeur (abréviation)		HYSTER								
	1-2	Désignation du modèle par le constructeur		J16XD9		J16XD12		J18XD7.5		J18XD9		
	1-3	Chaîne cinématique / Tension		Électrique / 350 V		Électrique		Électrique		Électrique		
	1-4	Type : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande		assis		assis		assis		assis		
POIDS	1-5	Capacité nominale / charge nominale	Q	kg	16 000		16 000		18 000		18 000	
	1-6	Distance du centre de charge	c	mm	900		1200		750		900	
	1-8	Distance de la charge	x	mm	973		973		973		973	
	1-9	Empattement	y	mm	3750		3750		3750		3750	
ROUES ET PNEUS	2-1	Poids en service (1)		kg	22 948		24 448		22 948		24 448	
	2-2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière		kg	36 054		2894		37 274		3174	
	2-3	Charge par essieu, à vide, avant/arrière		kg	12 063		10 886		12 002		12 446	
	2-4	Charge par essieu, à vide, avant/arrière		kg	12 063		10 886		12 002		12 446	
ROUES ET PNEUS	3-1	Pneus : L = pneumatiques, V = bandages, SE = pneus pleins		L								
	3-2	Taille des pneus, avant		12.00 R 20								
	3-3	Taille des pneus, arrière		12.00 R 20								
	3-5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)		4X / 2								
ROUES ET PNEUS	3-6	Largeur de voie, avant	b ₁₀	mm	2218							
	3-7	Largeur de voie, arrière	b ₁₁	mm	1994							
	4-1	Inclinaison du mât : vers l'avant/vers l'arrière	α / β	(°)	6° / 10°							
	4-2	Hauteur du mât abaissé (à vide)	h ₁	mm	3985							
ROUES ET PNEUS	4-3	Levée libre	h ₂	mm	-							
	4-4	Hauteur de levage (bas des fourches)	h ₃	mm	4494							
	4-5	Hauteur du mât déployé (à vide)	h ₄	mm	6232							
	4-7	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée)	h ₆	mm	3110							
ROUES ET PNEUS	4-7-1	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation)	h ₆	mm	3110							
	4-7-2	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feu à éclat)	h ₆	mm	3205							
	4-7-3	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec feux de travail)	h ₆	mm	3310							
	4-7-4	Hauteur du protège-conducteur (cabine fermée avec climatisation et feu à éclat)	h ₆	mm	3259							
ROUES ET PNEUS	4-8	Hauteur du siège (point de repère du siège, ISO 5353)	h ₇	mm	1903							
	4-12	Hauteur du crochet	h ₁₀	mm	713							
	4-17	Porte-à-faux	l ₅	mm	791							
	4-19	Longueur hors tout	l ₁	mm	7954							
ROUES ET PNEUS	4-20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l ₂	mm	5514							
	4-21	Largeur hors tout du chariot	b ₂	mm	2542							
	4-22	Dimensions des fourches	s/e/l	mm	100 / 200 / 2440							
	4-23	Type de tablier			Double fonction - à déplacement latéral et positionneur de fourches							
ROUES ET PNEUS	4-24	Largeur de tablier	b ₃	mm	2540							
	4-25	Tablier double fonction à positionneur de fourches et à déplacement latéral, déplacement latéral de 350 mm										
	4-25	Largeur extérieure fourches (mini / maxi) vérins en position intérieure	b ₅	mm	555 / 1045							
	4-25	Largeur extérieure fourches (mini / maxi) vérins en position extérieure	b ₅	mm	1875 / 2445							
ROUES ET PNEUS	43-0	Déplacement latéral avec largeur extérieure fourches	b ₆ / b ₅	mm	+/- 98 / 2250							
	43-0	Déplacement latéral avec largeur extérieure fourches, vérins en position intérieure	b ₆ / b ₅	mm	+/-350 / 1745							
	43-0	Déplacement latéral avec largeur extérieure fourches, vérins en position extérieure	b ₆ / b ₅	mm	+/-350 / 1175							
	43-0	Tablier double fonction à positionneur de fourches et à déplacement latéral, déplacement latéral de 468 mm										
ROUES ET PNEUS	4-25	Largeur extérieure fourches (mini / maxi)	b ₅	mm	575 / 2445,0							
	4-25	Déplacement latéral avec largeur extérieure fourches	b ₆ / b ₅	mm	+/-98 / 2250							
	4-25	Déplacement latéral avec largeur extérieure fourches	b ₆ / b ₅	mm	+/-468 / 1510							
	4-31	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m ₁	mm	187							
ROUES ET PNEUS	4-32	Garde au sol au milieu de l'empattement	m ₂	mm	341							
	4-33	Dimensions de la charge	w x l	mm	2400 x 2400							
	4-33-1	Largeur d'allée (a=10 %)	A _{st}	mm	9430							
	4-33-2	Largeur d'allée (a=0)	A _{st}	mm	8573							
ROUES ET PNEUS	4-33-3	Largeur d'allée (a=200)	A _{st}	mm	8773							
	4-35	Rayon de braquage (extérieur)	W _a	mm	5200							
	4-36	Rayon de braquage intérieur	b ₁₃	mm	2026							
	5-1	Vitesse de déplacement en charge/à vide (2)		km/h	24,8 / 24,8							
ROUES ET PNEUS	5-2	Vitesse de levage en charge/à vide		m/s	0,39 / 0,44				0,37 / 0,44			
	5-3	Vitesse de descente en charge/à vide		m/s	0,54 / 0,54							
	5-5	Force de traction en charge/à vide (1)		kN	29 / 32							
	5-6	Maxi Force de traction en charge/à vide (2)		kN	62 / 64				61 / 64			
ROUES ET PNEUS	5-7	Performances en rampe en charge/à vide (1)		%	8 / 15				7 / 14			
	5-8	Maxi Performances en rampe en charge/à vide (2)		%	17 / 30				16 / 28			
	6-1	Puissance du moteur de traction Maxi/En continu		kW	108 / 46							
	6-2	Puissance du moteur de levage Maxi/En continu		kW	166 / 74							
ROUES ET PNEUS	6-3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C			Non							
	6-4	Tension batterie/capacité nominale		V / Ah	358 192 / 384 / 576 / 768							
	8-1	Type d'unité motrice			Électrique à courant alternatif							
	8-3	Fabricant/type pont moteur			Kessler / D81							
ROUES ET PNEUS	8-4	Frein de service			À disques en bain d'huile							
	8-5	Frein de parking			À disques secs sur pont moteur							
	10-1	Pression de service pour les accessoires		MPa	19,5							
	10-2	Volume d'huile pour les accessoires		L/min	100							
ROUES ET PNEUS	10-3	Capacité du réservoir hydraulique		L	140							
	10-5	Conception de la direction			Direction assistée hydraulique							
	10-6	Nombre de tours du volant			5,4							
	10-7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur		dB (A)	À définir							
ROUES ET PNEUS	10-7-1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail		dB (A)	À définir							
	10-8	Crochet d'attelage, modèle / type			Oui / à broche							

➤ CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS

PERFORMANCES	DE SÉRIE	EN OPTION
Modes de fonctionnement	X	
Pont moteur Kessler D81 avec freins à disques à bain d'huile	X	
TRACTION	DE SÉRIE	EN OPTION
Limiteur de vitesse fixe et réglable selon les préférences du client		X
Limiteur de vitesse de déplacement - en charge (réglable)		X
LEVÉE	DE SÉRIE	EN OPTION
Circuit hydraulique à détection de charge à la demande	X	
Mât duplex sans levée libre	X	
Mât duplex à levée libre totale		X
Mât triplex à levée libre totale		X
Indicateur d'inclinaison du mât – mécanique		X
Accumulateur hydraulique		X
Descente contrôlée par pression	X	
Protection contre les surchauffes hydrauliques		X
ERGONOMIE	DE SÉRIE	EN OPTION
Compartiment opérateur ouvert (sans portes ni vitres)		X
Cabine opérateur fermée	X	
Compartiment opérateur à inclinaison électrique pour l'entretien		X
Compartiment opérateur à inclinaison manuelle pour l'entretien	X	
Montage de cabine isolé réduisant le niveau sonore et les vibrations	X	
Détecteur de présence de l'opérateur	X	
Siège à suspension mécanique	X	
Siège à suspension pneumatique		X
Siège luxe à suspension pneumatique		X
Dossier de siège bas	X	
Dossier de siège haut		X
Accoudoir supplémentaire sur le côté gauche		X
Housse de siège en tissu		X
Housse de siège en vinyle	X	
Chauffage du siège		X
Ventilation du siège		X
Ceinture de sécurité 2 points grande visibilité	X	
Essuie-glace avant, supérieur et arrière	X	
Essuie-glace avant en H		X
Essuie-glace avant en I	X	
Pare-brise avant de compartiment opérateur en verre feuilleté		X
Toit en verre blindé (homologué FOPS - protection antichute d'objets) (cabine opérateur fermée)	X	
Barres d'acier sous toit en verre blindé (cabine opérateur fermée)		X

ERGONOMIE (suite)	DE SÉRIE	EN OPTION
Vitres de compartiment opérateur teintées (toutes)		X
Vitre supérieure de compartiment opérateur teintée		X
Vitre supérieure en Lexan		X
Protection en Plexiglas devant le pare-brise avant		X
Treillis métallique monté en haut du compartiment opérateur		X
Protection de pare-brise avant par barre verticale en acier		X
Protection opérateur en treillis métallique		X
Afficheur intégré 7"	X	
Commande hydraulique par mini-levers TouchPoint™ intégrée dans l'accoudoir	X	
Commande hydraulique par joystick intégrée dans l'accoudoir		X
Volant sans boule de volant		X
Volant avec boule de volant	X	
Lever de commande du sens de marche	X	
Commande du sens de marche au pied Monotrol Hyster		X
Commande du sens de marche sur mini-levers ou joystick		X
Frein de parking - manuel	X	
Frein de parking - automatique		X
Rétroviseurs intérieurs grand angle	X	
Système de chauffage avec ventilateur à vitesse réglable	X	
Colonne de direction télescopique et inclinable	X	
Convertisseur CC/CC 24 V/12 V avec fiche		X
Système Climate Control automatique		X
Liseuse		X
Pare-soleil supérieur et arrière		X
Pare-soleil pour pare-brise avant		X
Siège pour le formateur		X
Ventilateur de circulation d'air		X
Ventilateur de recirculation supplémentaire		X
Barre de montage d'accessoire sur montant de cabine avant droit		X
Porte-documents sur montant de cabine avant droit		X
Vitre supérieure et/ou pare-brise arrière chauffant(e)		X
Pré-équipement radio (câblage, deux haut-parleurs et antenne)		X
Radio Bluetooth avec 2 haut-parleurs et antenne		X



> CARACTÉRISTIQUES ET OPTIONS

VISIBILITÉ	DE SÉRIE	EN OPTION
Rétroviseurs extérieurs montés sur la cabine		X
Système de détection des objets par radar		X
Feux de travail à LED hautes performances		X
Deux phares montés sur les ailes avant		X
Quatre feux de travail fixés sur le mât		X
Quatre feux de travail montés sur la cabine		X
Deux feux de travail arrière montés sur la cabine		X
Feux stop/arrière/de recul à LED	X	
Clignotants, feux de détresse et feux de gabarit (à LED)	X	
Système de visualisation vers l'arrière par caméra **		X
UTILISATION	DE SÉRIE	EN OPTION
Avertisseur sonore pneumatique 112 dB(A)		X
Avertisseur sonore électronique 105 dB(A)	X	
Alarme visuelle – feu à éclat orangé, activée par contact à clé	X	
Alarme visuelle – feu à éclat orangé, activé par interrupteur et contact à clé		X
Alarme sonore – activée sur marche arrière, 82 à 102 dB(A), auto-réglable	X	
Alarme sonore – bruit blanc sur marche arrière		X
Alarme de déplacement en marche avant/arrière		X
Projecteur à lumière bleue à LED – arrière / avant et arrière		X
Système de surveillance de pression pneumatique		X
Coupure de la climatisation ou du système Climate Control automatique en cas de porte ouverte		X
Interrupteur de déconnexion de la batterie verrouillable	X	
Démarrage du chariot par contact à clé et bouton de démarrage	X	
Mot de passe opérateur (afficheur) pour démarrage du chariot		X
Verrouillage de la ceinture pour démarrage du chariot		X
Groupe de distribution électrique avec fusibles	X	
Fusibles partiellement remplacés par des coupe-circuits électriques.		X
Système sans fil de gestion des actifs Hyster Tracker		X
Système sans fil de gestion de parc Hyster Tracker - accès/vérification		X
Système sans fil de gestion de parc Hyster Tracker - surveillance		X
Système de graissage automatique pour chariot de base et mât extérieur		X
système de graissage centralisé pour les poulies supérieures de chaînes	X	
Circuit électrique 24 V	X	
Protection des écrous de roues directrices		X
Bavettes garde-boue avant		X
Bavettes garde-boue arrière		X
Anneaux d'élingage - 2 à l'avant et 2 à l'arrière		X

ASPECT	DE SÉRIE	EN OPTION
Chariot base peinture jaune Hyster	X	
Chariot base peinture spéciale		X
Peinture spéciale de compartiment opérateur (extérieur uniquement)		X
Bandes d'avertissement de danger sur le contrepoids		X
AUTRES	DE SÉRIE	EN OPTION
Documentation	X	
Manuel d'utilisation	X	
Certification CE *	X	
Garantie : extension de garantie 24 mois / 4000 heures	X	

* De série ou en option sur certains marchés. D'autres options sont disponibles via le Service d'études spéciales (SPED). Pour plus de détails, contactez Hyster.

** La caméra de visualisation vers l'arrière équipe de série les modèles J16XD9, J16XD12, J18XD7.5 et J18XD9. Elle est en option sur tous les autres modèles.



DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES.™

POUR LES APPLICATIONS LES PLUS EXIGEANTES, PARTOUT DANS LE MONDE.

Hyster® fournit une gamme complète d'équipements de magasinage, de chariots à contrepoids thermiques et électriques, de chariots de manutention de conteneurs et de ReachStackers. Hyster® s'engage à être beaucoup plus qu'un simple fournisseur de chariots élévateurs.

Notre ambition ? Mettre en place un partenariat exhaustif visant à répondre à l'éventail complet des problématiques de manutention : que vous ayez besoin de conseils professionnels concernant la gestion de votre parc, d'une assistance maintenance très qualifiée ou d'un approvisionnement en pièces détachées extrêmement fiable, vous pouvez compter sur Hyster®.

Notre réseau vous garantit une assistance de proximité, grâce à ses concessionnaires spécialisés et très réactifs. Ils sont à même de vous proposer des solutions financières adaptées et de vous présenter des programmes de maintenance optimisés : vous bénéficierez ainsi de la plus grande valeur ajoutée possible. Notre mission consiste à prendre en charge vos besoins en manutention, afin de vous permettre de vous consacrer à la réussite de votre entreprise, aujourd'hui et demain.



HYSTER EUROPE

10 Rue de la Fontaine Rouge, Immeuble "Le Galilée", 77700, Chessy, France

Tel: +33 (0) 1 60 43 58 70



www.hyster.eu



infoeurope@hyster.com



[/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)



[@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)



[/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)



HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni. Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

©2021 HYSTER-YALE UK LIMITED, tous droits réservés. HYSTER, le logo , et le slogan DES PARTENAIRES PUISSANTS. DES CHARIOTS SOLIDES. sont des marques d'HYSTER-YALE Group, Inc. La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots élévateurs illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.



SÉRIE XD

CABINE OPÉRATEUR

DES PARTENAIRES PUISSANTS.
DES CHARIOTS SOLIDES.™

WWW.HYSTER.COM

CABINE GRANDE VISIBILITÉ

Les conditions et les longues heures de travail peuvent être synonymes de pénibilité pour les opérateurs. Mais grâce à sa conception intelligente, la cabine opérateur dernier cri qui équipe les chariots élévateurs Hyster® a tout ce qu'il faut pour assurer confort de conduite et productivité du début à la fin des équipes de travail.

Dotée d'une vitre supérieure en verre blindé, de pare-brise avant et arrière incurvés et de portes en acier et en verre trempé, cette cabine opérateur Hyster offre une excellente visibilité panoramique. Le verre trempé incurvé est beaucoup plus solide et moins sensible aux vibrations que le verre plat. Contrairement à de nombreuses cabines du marché, les vitres de la cabine Hyster sont toutes en verre anti-rayures.



ADAPTABLE AUX BESOINS DES DIFFÉRENTS OPÉRATEURS

La cabine Hyster possède l'espace d'accès à la cabine le plus ample du marché. Elle offre un espace généreux pour les opérateurs de toutes statures ou presque, pour qu'ils puissent monter dans la cabine et en descendre facilement et confortablement. Une fois dans l'habitacle, les opérateurs apprécient le confort d'une spacieuse cabine de style cockpit, où toutes les informations sur le chariot et toutes les commandes sont bien en vue et à portée de main.

Un siège à coulissement latéral unique en son genre permet à l'opérateur de modifier efficacement son champ de vision pour avoir un point de vue sur l'extrémité des fourches quelle que soit la charge. La cabine comporte également une colonne de direction facilement réglable et une pédale.



AFFICHEUR INTÉGRÉ

Un afficheur couleur intégré de 7" indique les données relatives aux performances du chariot sur un seul écran facile à lire. Cet écran tactile multifonction fournit à l'opérateur les données les plus pertinentes de manière claire. Il peut être utilisé pour les fonctions de diagnostic embarqué et être programmé et personnalisé très facilement selon les niveaux de compétence des différents opérateurs.



PENSÉE POUR LE CONFORT DE TRAVAIL DE L'OPÉRATEUR

Un large choix de configurations du siège, et notamment suspension mécanique ou pneumatique, revêtement en tissu ou en vinyle, soutien lombaire et siège ventilé ou chauffant, permet de répondre au mieux aux préférences des opérateurs.



Grâce à un ou deux ports USB situés sur l'accoudoir de commande et derrière le siège et à une prise d'alimentation CA/CC, les opérateurs peuvent rester connectés et maintenir leurs appareils en charge.

Le système de climatisation peut être préprogrammé pour réguler automatiquement la climatisation. Il se règle également facilement depuis l'afficheur intégré ou depuis le panneau qui se trouve sur l'accoudoir de commande. Les grilles de ventilation surélevées et à l'arrière, spécifiquement conçues, envoient un flux d'air direct sur l'opérateur.

L'accoudoir de commande comporte un repose-poignet ergonomique. Il est entièrement réglable en fonction des préférences de l'opérateur. De conception modulaire, il permet pratiquement toutes les configurations et son entretien est très simple.

Il est également possible d'opter pour un joystick ergonomique, proposé en option, pour la commande de la marche avant et de la marche arrière. Ce joystick s'intègre dans l'accoudoir de commande, ce qui permet à l'opérateur de commander facilement et de manière intuitive les fonctions hydrauliques.



La cabine opérateur de la série XD est dotée de nombreux équipements de série et peut être complétée d'une multitude d'autres équipements en option qui contribuent à améliorer le confort de travail et la productivité de l'opérateur.





HYSTER EUROPE

10 Rue de la Fontaine Rouge, Immeuble "Le Gallilee", 77700, Chessy, France
Tel: +33 (0) 1 60 43 58 70

 www.hyster.eu  infoeurope@hyster.com  [/HysterEurope](https://www.facebook.com/HysterEurope)  [@HysterEurope](https://twitter.com/HysterEurope)  [/HysterEurope](https://www.youtube.com/HysterEurope)  www.hyster-bigtrucks.com

HYSTER-YALE UK LIMITED opérant sous la dénomination Hyster Europe. Siège social : Centennial House, Building 4.5, Frimley Business Park, Frimley, Surrey GU16 7SG, Royaume-Uni. Immatriculée en Angleterre et au Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775.

©2020 HYSTER-YALE UK LIMITED, tous droits réservés. HYSTER,  et FORTENS sont des marques commerciales déposées dans l'Union européenne et sur certains autres territoires. La société Hyster se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis. Les chariots élévateurs illustrés peuvent être présentés avec des équipements en option.